

Ngày 24/6/1999

Thư bà Chủ Tịch Hội GĐTNCTVN

Tôi tên **Nguyễn Văn Rất** sinh ngày 06/11/1948.Địa chỉ thường trú 1044 Ấp Nghĩa Chí, Xã Phước Trung -Huyện Gò Công Đông -Tỉnh Tiền Giang .

Vào thời điểm trước 1975 ,tôi là nhân viên Sở Mỹ tại Việt Nam .Có trên 5 năm công tác với chính phủ Hoa Kỳ, IV 213853/M04-504 ,bị từ chối cho sang định cư tại Hoa kỳ trong kỳ phỏng vấn ngày 4/5/1992 .Vì lý do không bị cải tạo dài hạn .

Tôi được xem bài báo Người Việt ra ngày 23/3/1999 cho biết những Cựu nhân viên Sở Mỹ đã bị từ chối sang định cư tại Hoa Kỳ nay lại được cứu xét cho những hồ sơ có ít nhất 5 năm làm việc cho các Cơ sở Hoa Kỳ tại Việt Nam trước 30/4/1975.

Với điều kiện trên ,tôi xin đính kèm một số chứng từ có liên quan đến thời gian công tác của tôi để Quý Hội quan tâm cứu xét giúp đỡ cho tôi được sang định cư tại Hoa Kỳ theo chủ trương của Chính Phủ Hoa Kỳ .

Kính mong Bà Chủ Tịch tận tình giúp đỡ cho trường hợp gia đình chúng tôi .

Thành kính



NGUYỄN VĂN RẤT

Hồ sơ đính kèm

(Đã gửi bản chánh cho **USINS**

Bangkok 10330 ThaiLand)

- 1 bản chứng nhận thời gian công tác từ 1-7-1967 đến 23-6-1973)
- 1 bản giấy chứng minh thư ~~127~~ ký ngày 6-1-1974 do ông **Robert G.Huntjinger** Trưởng phòng phát triển nông thôn Tỉnh Gò Công ký.
- 1 bản sao giấy từ chối cho định cư ngày 4-5-1994.
- 1 bản sao giấy xác nhận cưỡng chế lao động do Công an xã Phước Trung ký ngày 4-1-1994.
- 1 bản sao thư báo từ chối ngày 3-11-1998.

202832/MOU-601

IFU

Received

NATIONAL PERSONNEL RECORDS CENTER
Civilian Personnel Records
111 Winnebago Street
St. Louis, Missouri 63118

20 AUG 1993

ODP
Received

31 AUG 1992

Attn: Mr. William D. Bassman

Verification of employment for the Orderly Departure Program is needed for the following individual:

NAME: *RAT, NGUYEN VAN*

ODP #:

DATE/PLACE OF BIRTH: *11-6-48*

EMPLOYING AGENCY: *DEPT OF THE ARMY*

POSITION TITLE: *RURAL DEVELOPMENT TECHNICIAN*

LOCATION: *GO CONG, REPUBLIC OF VIETNAM*

DATES OF SERVICE: *7-1-67 to 6-23-73*

The Official Personnel Folder at NPRC shows the above named individual worked for the U.S. Government during the following period:

From: *7-1-67* . To: *6-23-73* .

Type of Separation: *REDUCTION IN FORCE*

Reason for Separation: *RIF*

[] No record of employment found for the above-named individual.

DEPARTMENT OF STATE
American Embassy
Orderly Departure Program Office (ODP)
Mr. Bruce A. Beardsley, Director
Box 58
APO San Francisco 96346-0001

W. Anderson III
for WILLIAM D. BASSMAN, Chief
Civilian Reference Branch
6-4-92

Ngày 6 tháng 1 năm 1974

**GIẤY CHỨNG MINH THƯ
CERTIFICATE**

**Trưởng Phòng Phát Triển Tỉnh thuộc Cơ quan CORDS/DRAC Gò Công.
THE CHIEF OF PDO/COROS GOCONG PROVINCE CERTIFIES**

Chứng nhận Ông : **Nguyễn Văn Rát** căn cước số : 01239208 cấp ngày 9-4-1969 tại Gò Công là phụ tá Phát triển Cộng Đồng của cơ quan nói trên.

THAT MR NGUYEN VAN RAT. ID CARD # 01239208 ISSUED ON 9-4-1969 IN GOCONG, IS PRESENTLY EMPLOYED BY PDO/CORDS AS COMMUNITY DEV. ASST.

Có nhiệm vụ hoạt động tại các xã/ấp liên lạc với các viên chức thẩm quyền địa phương trong phạm vi Phát triển cộng đồng.

HE IS RESPONSIBLE FOR WORKING AT VILLAGES/HAMLETS AND LIAISON WITH VILLAGES/HAMLET OFFICIALS CONCERNING COMMUNITY DEVELOPMENT ACTIVITIES

Yêu cầu chính quyền địa phương giúp đỡ ông Nguyễn Văn Rát hoàn thành nhiệm vụ giao phó.

IT'S HIGHLY APPRECIATED ON LOCAL AUTHORITIES COULD HELP MR NGUYEN VAN RAT ACCOMPLISHING HIS ASSIGNED DUTIES

Ký tên đóng dấu

Bùi Hữu Hoàn

Ký tên
ROBERT G. HUNTZINGER
Trưởng Phòng Phát Triển
CORDS-GOCONG

06

01

1 874

NGUYEN VAN RAT

01239208

9-4-69

Cong

NGUYEN VAN RAT



Mister

0104 - 509

Dear NGUYEN VAN RAT & family of 06

- [/] Your application to be admitted to the United States under Section 207 of the Immigration and Nationality Act, as amended, as a refugee has not been approved. You have failed to establish that you qualify as a refugee under the provisions of Section 101(a)(42) of the INA.
- [] You have been approved to enter the United States as a parolee under the Public Interest Parole Program initiated by the United States Government in the interest of family reunification. You must have a sponsor who will pay for transportation to the United States and show that he or she has the financial ability and willingness to support you until your status can be adjusted from that of a parolee to that of a permanent resident of the U. S. You will also be given authorization to seek employment once you are in the U. S.
- [] Upon a thorough review it has been determined that you are not eligible for consideration under the Orderly Departure Program. ODP processing criteria does not include cases such as yours, and therefore we are unable to proceed with your case.

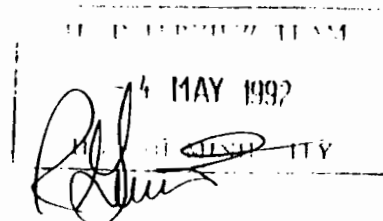
If you wish to provide further evidence in support of your application, that evidence should be mailed to:

Director
Orderly Departure Program
127 Panjabhum Building, 9th Floor
Sathorn Tai Road
Bangkok 10120, Thailand

- [/] Đơn xin nhập cư vào Hoa kỳ của Ông/Bà, dưới điều khoản 207 của Bộ Luật Nhập Cư Và Nhập Tịch, như đã bổ sung, theo diện tị nạn đã không được chấp thuận. Ông/Bà đã không hội đủ điều kiện như là một tị nạn dưới điều khoản 101 (a) (42) của Bộ luật INA
- [] Ông/Bà đã được chấp thuận vào Hoa kỳ theo diện đặc biệt có điều kiện (parolee) trong Chương Trình Đặc Biệt Có Lợi Ích Cho Dân Chúng (Public Interest Parole Program) do chính phủ Hoa kỳ khởi xướng vì lợi ích của việc đoàn tụ gia đình. Ông/Bà phải có một người bảo lãnh và người đó sẽ trả tổn phí đi chuyên đi Hoa kỳ, và chứng minh là có khả năng tài chính và sẵn sàng bảo trợ Ông/Bà cho đến khi tình trạng diện đặc biệt có điều kiện được điều chỉnh thành diện thường trú dân (Permanent resident) của Hoa kỳ. Ông/Bà cũng sẽ được quyền tìm việc làm một khi Ông/Bà ở Hoa kỳ.
- [] Sau khi duyệt xét kỹ lưỡng, ODP quyết định Ông/Bà không hội đủ điều kiện để được chấp thuận trong Chương Trình Ra Đi Có Trật Tự. Tiêu chuẩn hiện hành của ODP không bao gồm những trường hợp như trường hợp của Ông/Bà, và vì thế ODP không thể tiến hành hồ sơ của Ông/Bà.

Nếu Ông/Bà muốn nộp thêm chứng cứ để bổ sung cho hồ sơ của Ông/Bà, xin gửi đến:

Giám Đốc,
Orderly Departure Program
127 Panjabhum Building, 9th Floor
Sathorn Tai Road
Bangkok 10120, Thailand



CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

ĐƠN XIN XÁC NHẬN

Kính gửi: Ban Công An &
phước Trung.

Tôi tên NGUYỄN VĂN RẤT
Sinh ngày 06.11.1948. Hiện ngụ
tại ấp Nghĩa Chi, xã Phước Trung
huyện Giồng Trồng, tỉnh Tiền Giang.
Kính trình quý Cơ quan một
việc như sau:

Trước ngày 30-4-1975, tôi
có công tác Cơ quan MẠCVUSAID
Chính phủ Hoa Kỳ - nên sau 30-4-1975
tôi bị học tập cải tạo 15 ngày
và quản chế tại địa phương, trình
điền xã hàng tháng đến tháng 12-1978.

Kính mong quý Cơ quan vui
lòng xác nhận để tôi bỏ tù & hồ

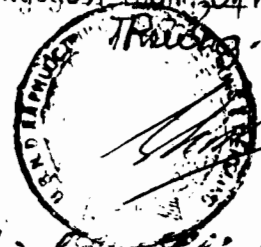
Số xin xuất cảnh -
Thành thật biết ơn.

Phước Trung, ngày 04 tháng 01-1994
Kính đơn

Đã gửi

Nguyễn Văn Rất

đặc nhân .CA/PT
theo đơn xin xác nhận
của anh Nguyễn Văn Rất SN 1948
Hiện ĐKTT ấp Nghĩa Chi xã Phước Trung
nội dung nêu trong đơn là đúng

PT Ngày 04 tháng 01 năm 94
Trưởng .CA

Thủy Sinh Ủy Ban



Embassy of the United States of America

Bangkok, Thailand

Orderly Departure Program

Date: 10 NOV 1998

Dear ODP applicant:

Your resettlement application on file with the US Orderly Departure Program (ODP) was denied by an officer of the US Immigration and Naturalization Service (INS) at an interview in Ho Chi Minh City.

This letter is to inform you that, because your application has been denied, it is no longer being handled by ODP. Your case file and all materials relating to your application have been transferred to the INS District Office in Bangkok, Thailand.

All future correspondence relating to your application should be directed to the INS at the following address:

US Immigration and Naturalization Service
93/1 Wireless Road
Diethlem Tower B, Room 114/1
Bangkok 10330 Thailand

Enclosed are the original documents, if any, from your case file. Photocopies have been retained for the record.

Sincerely yours,

Dewey Pendergrass
Director and Chief Consul
US Orderly Departure Program

ODP-71 (10/98)
Denied Case Transfer

Bangkok, Thailand
Chương Trình Ra Đi Có Trật Tự

Ngày: _____

Gửi kèm đơn ODP

Đơn xin định cư của Ông/Bà có trong hồ sơ với Chương Trình Ra Đi Có Trật Tự Hoa Kỳ (ODP) đã bị một viên chức của Sở Di Trú và Nhập Tịch Hoa Kỳ (INS) từ chối trong buổi phỏng vấn ở Thành phố Hồ Chí Minh.

Thư này xin báo cho Ông/Bà biết rằng vì đơn xin của Ông/Bà đã bị từ chối, nên ODP không còn phụ trách việc cứu xét nữa. Hồ sơ và tất cả các giấy tờ liên quan đến đơn xin của Ông/Bà đã được chuyển cho Văn phòng Địa hạt INS tại Bangkok, Thailand.

Tất cả những thư từ trong tương lai liên quan đến đơn xin của Ông/Bà phải được gửi thẳng đến INS theo địa chỉ sau đây:

**US Immigration and Naturalization Service
93/1 Wireless Road
Dietrich Tower B, Room 114/1
Bangkok 10330 Thailand**

Đính kèm là các giấy tờ bản chính, nếu có, từ hồ sơ của Ông/Bà. Các bản sao đã được lưu vào hồ sơ.

Trân trọng kính chào Ông/Bà

Dewey Pendegrass
Giám Đốc và Trưởng Lãnh Sự
Chương Trình Ra Đi Có Trật Tự Hoa Kỳ

ODP-71 VN (10/98)
Denied Case Transfer

FROM : NGUYỄN VĂN RẤT
149 Đường 862 Thị Trấn Tân Hòa
Huyện Gò Công Đông - Tiền Giang

AR

7549L = 72709
59000đ

R 387

nhân viên số 1
và tiếp tục tiếp tục số
vở tại phòng
6 24/7/24

Việt Nam
1000đ



Việt Nam
Bưu chính



Việt Nam
12000đ



Việt Nam
12000đ



Việt Nam
12000đ



Việt Nam
12000đ



TO : MRS KHUC MINH THO

FALLS CHURCH. VA
USA

JUL 9 1993

